

I

(Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava je obvezna)

UREDBE

UREDBA SVETA (ES) št. 880/2009

z dne 7. septembra 2009

o izvajanju Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo in Brazilijo v skladu s členom XXIV:6 in členom XXVIII Splošnega sporazuma o tarifah in trgovini (GATT) 1994 glede spremembe ugodnosti na seznamih ugodnosti Republike Bolgarije in Romunije v okviru njenega pristopa k Evropski uniji ter o spremembi in dopolnitvi Priloge I k Uredbi (EGS) št. 2658/87 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 133 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Sveta (EGS) št. 2658/87 ⁽¹⁾ je uvedla nomenklaturu blaga (v nadaljnjem besedilu: kombinirana nomenklatura) in določila konvencionalne stopnje dajatve skupne carinske tarife.
- (2) S Sklepom 2009/718/ES z dne 7. septembra 2009 ⁽²⁾ o sklenitvi sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo in Brazilijo je Svet v imenu Skupnosti odobril zgoraj navedeni sporazum, da bi se zaključila pogajanja, začeta v skladu s členom XXIV:6 GATT 1994.
- (3) V skladu s členom 153(3) Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode ⁽³⁾ imajo stalne rafinerije v Skupnosti privilegiran dostop do sladkorja za rafiniranje prve tri mesece v tržnem letu 2009/2010, tj. od 1. oktobra do 31. decembra 2009. Če bi se ta uredba uporabljala od datuma po 1. oktobru 2009 in da se

zagotovi spoštovanje prednosti stalnim rafinerijam v tržnem letu 2009/2010, bi bilo treba začetek 3-mesečnega obdobja preložiti na prvi dan začetka uporabe te uredbe.

- (4) Uredbo (EGS) št. 2658/87 bi bilo treba zato ustrezno spremeniti in dopolniti –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

V Uredbi (EGS) št. 2658/87 se v Prilogi 7 z naslovom „Tarifne kvote STO, ki jih odprejo pristojni organi Skupnosti“, iz oddelka III tretjega dela Priloge I, kvote z zaporednimi številkami 10, 14, 28, 31, 101 in 103 nadomestijo s kvotami z istimi zaporednimi številkami iz Priloge k tej uredbi.

Člen 2

Z odstopanjem od člena 153(3) Uredbe (ES) št. 1234/2007 se za kvote z zaporednima številkami 101 in 103, kot so določene v Prilogi k tej uredbi, 3-mesečno obdobje za tržno leto 2009/2010 začne 1. oktobra 2009 ali s prvim dnevom začetka uporabe te uredbe, pri čemer se upošteva poznejši datum.

Člen 3

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba se uporablja od 1. oktobra 2009.

⁽¹⁾ UL L 256, 7.9.1987, str. 1.

⁽²⁾ Glej stran 104 tega Uradnega lista.

⁽³⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1.

Vendar bo Komisija v seriji C *Uradnega lista Evropske unije* objavila obvestilo, da do navedenega datuma podpisano pismo Brazilije, na katerega se sklicuje Sporazum v obliki izmenjave pisem, ki je bil odobren s Sklepom 2009/718/ES, še ni prispelo.

V tem primeru se ta uredba začne uporabljati od prvega dneva po objavi v *Uradnem listu Evropske unije* podrobnih pravil, ki jih Komisija sprejme za izvajanje tarifnih kvot iz člena 1 te uredbe, v skladu s členom 2 Sklepa 2009/718/ES.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 7. septembra 2009

Za Svet
Predsednik
E. ERLANDSSON

PRILOGA

Ne glede na pravila za razlago kombinirane nomenklature se šteje, da je besedilo opisa proizvodov zgolj informativno, saj se ugodnosti v okviru te priloge določijo na podlagi obsega vključenosti v oznake KN, ki obstajajo v času sprejetja te uredbe. Kadar so oznake ex KN navedene, se ugodnosti določijo tako, da se uporabi oznaka KN skupaj s pripadajočim poimenovanjem.

V Uredbi (EGS) št. 2658/87 se v Prilogi 7 z naslovom „Tarifne kvote STO, ki jih odprejo pristojni organi Skupnosti“, iz oddelka III tretjega dela Priloge I, kvote z zaporednimi števkami 10, 14, 28, 31, 101 in 103 nadomestijo z naslednjim:

„Zaporedna št.“	Oznaka KN	Opis	Višina kvote	Stopnja dajatve (%)	Drugi pogoji
1	2	3	4	5	6
10	0201 30 00, 0202 30 90, 0206 10 95, 0206 29 91	Visokokakovostno goveje meso brez kosti, sveže, ohlajeno ali zamrznjeno, ki ustreza naslednji opredelitvi: „Izbrani kosi od volov ali telic, ki so bili krmljeni izključno s travo (s pašnika) od odstavitve. Trupi se razvrstijo kot ‚B‘ s stopnjo zamaščenosti ‚2‘ ali ‚3‘ v skladu z uradnim razvrščanjem klavnih trupov govejega mesa, ki ga je določilo Ministrstvo za kmetijstvo, živinorejo in dobavo v Braziliji (Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento)“	10 000 t	20	Država dobaviteljica: Brazilija
14	0202 20 30 0202 30 10 0202 30 50 0202 30 90 0206 29 91	Nerazkosane ali razkosane goveje sprednje četrti, zamrznjene Sprednje četrti, cele ali razkosane v največ pet kosov, vsaka sprednja četrt predstavljena v enem zamrznjenem bloku; „kompenzirane“ četrti v dveh blokih, od katerih eden vsebuje sprednjo četrt, celo ali razkosano na največ pet kosov, drugi del pa zadnjo četrt, razen fileja, v enem kosu Vrat, pleče, plečna bržola in prsi s spodnjim delom plečeta Drugo Notranja prepona, mišična in tetivna, zamrznjena	63 703 t (masa s kostmi)	20 (*) 20 + 994,5 EUR/1 000 kg/ neto (**) 20 (*) 20 + 1 554,3 EUR/1 000 kg/ neto (**) 20 (*) 20 + 1 554,3 EUR/1 000 kg/ neto (**) 20 (*) 20 + 2 138,4 EUR/1 000 kg/ neto (**) 20 (*) 20 + 2 138,4 EUR/1 000 kg/ neto (**)	Uvoženo meso se uporabi za predelavo: (*) Če je meso namenjeno za proizvodnjo konzervirane hrane, ki ne vsebuje značilnih sestavin razen govedine in želatine. (**) Če je meso namenjeno za proizvodnjo drugih proizvodov razen za zgoraj navedeno konzervirano hrano. Količina se lahko v skladu z določbami Skupnosti pretvori v enakovredno količino mesa visoke kakovosti.

1	2	3	4	5	6
28	0207 14 10 0207 14 50 0207 14 70	Kosi kokoši in petelinov vrste <i>Gallus domesticus</i> , zamrznjeni: Brez kosti Prsa in kosi prs Drugo	18 000 t	0	Državam dobaviteljicam dodeljene količine: — Brazilija 9 600 t — Tajska 5 100 t — Druge 3 300 t
31	0207 27 10 0207 27 20 0207 27 80	Kosi puranov, zamrznjeni Brez kosti Polovice in četrtine Drugo	7 485 t	0	Državam dobaviteljicam dodeljene količine: — Brazilija 4 300 t — Druge 3 185 t
103	1701 11 10	Surovi sladkor iz sladkornega trsa, za rafiniranje	310 124 t	9,8 EUR/100 kg/neto (*)	(*) Ta stopnja se uporablja za surovi sladkor z 92 % izkoristkom. Dodeljena Braziliji.
101	1701 11 10	Surovi sladkor iz sladkornega trsa, za rafiniranje	336 876 t	9,8 EUR/100 kg/neto (*)	(*) Ta stopnja se uporablja za surovi sladkor z 92 % izkoristkom. Glej dodatno opombo 2 k poglavju 17.“